



Beyrouth
-Express

MEANWHILE

Samir Nasr Eddine

Noé Tavelli

Dida Guigan

Mirko Maio

Manu Hagmann

نامي نامي يا صغيري

**When will you realize, when,
That I love you ?
When, when, when will you realize ?
(Emta Hataaraf)**

« Quand je chante le Muwashah* Lamma
Baada Yatathana, si ancien, je me relie à
une terre sans frontières et à ce qui se
transmet de génération en génération à
travers les aléas de l'Histoire. »

**Poème arabo-andalou*

انا بعشق البحر
وبعشق السما
وبعشق الطريق
لأنهم حياة

**J'aime le ciel
Parce qu'il est loin, comme toi
Et parfois il est proche, comme toi
J'aime la mer
Parce qu'elle est pleine de patience, comme toi
(El Bahr)**

**The ones with no arms are standing up
(The Wave)**

**Go to sleep little one
Let us rest on this mat
Go to sleep while it is yet dark
Soon the clouds will disappear
(Nami Nami)**

إمّتي حتعرف إمّتي
إني بحبّك إمّتي
إمّتي إمّتي
إمّتي حتعرف

« Don't worry, we will survive, as usual. »

Meanwhile :

« Listen to this song and tell me if you like it. »

*Conversations entre Dida et Samir,
Genève et Beyrouth. (Octobre 2024)*

Remerciements

Merci à Samir Nasr Eddine, Manu Hagmann, Mirko Maio et Noé Tavelli pour leur créativité et humanité.

À Antoine Quinet, Massimo Bonomo et Oliver Rasmus Schneebeli pour avoir matérialisé « Meanwhile » pour vos yeux, mains et oreilles.

À l'équipe de l'association Dida-live, à Romain Luder et à Franziska Guigan pour leur écoute et soutien dans le processus.

À Alain Guigan, qui de loin, est tant là.